

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

nimi: NARVA TATARI KULTUURISELTS

registrikood: 80029868

tänava/talu nimi, Mõisa 2-75

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postsihtnumber: 21007

telefon: +372 55681830, +372 3549164

e-posti aadress: marjam50@mail.ru

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Annetused ja toetused	8
Lisa 3 Seotud osapooled	8
Aruande allkirjad	9

Narva Tatari kultuuriselts tegevuskava 2015 aasta

Jrk. nr	Ajavahemik	Tegevused	Vastutajad (nii organisatsiooni siseselt kui koostööpartnerid)	Planeeritav osalejate arv
1.	07.03.15	Narva Rahvamajas : „Kevadkonsert”	M. Malõševa, R.Šarafetdinov	60
2.	16.03.15	„Noortepäev Narva Rahvamajas”: näitused, kontsert, rahvusköök, viktoriin	NRKN, NNK, M.Malõševa, R.Šarafetdinov	15
	27.04.15	Õhtupidu Narva Rahvamajas „Gabdulla Tukai elu ja looming”: loeng, kontsert, rahvusköök	M. Malõševa, F.Šarafetdinov, Ida-Virumaa Tatari Kultuuriselts	palju
5.	aprill-oktoober	Vana tatari kalmistu korrashoid	M. Malõševa, F. Šarafetdinov	18
6.	mai-oktoober	NRKN-e kursus „Sõprusepärg „Me elame Eestis”	NRKN, M.Malõševa, R.Šarafetdinov	20
7.	10.05.15	Europapäev Narva Rahvamajas: näitused, kontsert, rahvusköök, viktoriin	NRKN, M.Malõševa, R.Šarafetdinov	35
9.	08.06.15	«Narva Päevad»: näitused, kontsert, rahvusköök, viktoriin	NLVKO, M. Malõševa, F.Šarafetdinov, NRKN	palju
10.	14.06.15	Rahvapidu „Sabantui” Maardus: kontsert	M. Malõševa, F.Šarafetdinov, Maardu Tatari Kultuuriselts	15
11.	17-19.06.15	Europa Rahvapidu „Sabantui”- Berlin, Germania	NRKN M.Malõševa, R.Šarafetdinov	5
12.	18.07.15	„ Uraza-bairam Narva Rahvamajas „:kontsert, loeng, rahvusköök.	M. Malõševa F.Šarafetdinov	60
13.	30.08. 15	„Tatarstanipäev Rahvamajas” - piduõhtu „Kazankist Narovani”: kontsert, meistiklass, loeng, rahvusköök.	M. Malõševa, F.Šarafetdinov	40
14.	24.09.15	„ Kurban-bairam Narva Rahvamajas „:kontsert, loeng, rahvusköök.	M. Malõševa F.Šarafetdinov	60
15.	26.10.15	NRKN Tallinnas: Gala-	NRKN,	palju

		kontsedist osavõtt	M.Malõševa, R.Šarafetdinov	
16.	22.11.15	„Kodanikupäev Narva Rahvamajas”- „Kõik meie lastele»: kontsert, fotonäitus, rahvusköök	NRKN M. Malõševa.	40
17.	16.08.15	Rahvapidu „Sabantui” Narvas: kontsert, fotonäitus, rahvusköök	M. Malõševa, R. Šarafetdinov Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond	palju
18.	15-17.10.15	Euroopa tatarlaste rahvusvahelise assotsiatsiooni „Euroopa Tatarlaste Allianss“ 2. kongressil osalemine ja töötamine	M. Malõševa	1
19.	27.11.15	Õppekursioon Ida-Virumaal: Narva-Jõhvi-Toila-Ontika-Narva	M. Malõševa	19
20.	03-06.12.15	Tatarlaste Maailmakongressi laiendatud koosolekul osalemine ja töötamine	M. Malõševa	1

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Varad		
Käibevara		
Raha	2	3
Kokku käibevara	2	3
Kokku varad	2	3
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	2	3
Kokku lühiajalised kohustused	2	3
Kokku kohustused	2	3
Kokku kohustused ja netovara	2	3

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	1 507	1 177	2
Kokku tulud	1 507	1 177	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-1 507	-1 177	
Kokku kulud	-1 507	-1 177	
Põhitegevuse tulem	0	0	
Aruandeaasta tulem	0	0	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014
Rahavood põhitegevusest		
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	-1	-6
Kokku rahavood põhitegevusest	-1	-6
Kokku rahavood	-1	-6
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	3	9
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1	-6
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2	3

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Narva Tatari Kultuuriselts 31.12.2015.aastal lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad vastavalt raamatupidamise seaduse § 32 lõikele 1 väljaantavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud euros.

Lisa 2 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2015	2014
NARVA LINNAVALITSUSE KULTUURIOSAKOND	593	450
RRÜ Lüüra	884	727
NRK	30	0
Kokku annetused ja toetused	1 507	1 177
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	0	1 177

Lisa 3 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2015	31.12.2014
Füüsilisest isikust liikmete arv	86	86
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Aruandeperioodil ei olnud juhatus tasu saanud	0	0

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 24.05.2016

NARVA TATARI KULTUURISELTS (registrikood: 80029868) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARJAM MALÕŠEVA	Juhatuse liige	24.05.2016

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvusvahelist austust ja sõprust edendavadühendused	94994	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3549164
Mobiiltelefon	+372 55681830
E-posti aadress	marjam50@mail.ru